ABWASSER REGION INTERLAKEN

Budget 2027 mit Vorbericht

Nach HRM2

(gemäss Art. 29 Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden FHDV [BSG 170.511])

17.09.2026

Abwasser Region Interlaken
Tschingeleystrasse 52, 3800 Interlaken

T 033 826 12 00
info@ara-interlaken.ch, www.ara-interlaken.ch

Inhalt

0 Auf einen Blick (Management Summary) ... 4

1 Rechnungslegungsgrundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2) ... 4

1.1 Allgemeines ... 4

1.2 Abschreibungen ... 4

1.2.1 Neues Verwaltungsvermögen ... 4

1.3 Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze ... 4

2 Erläuterungen ... 5

2.1 Allgemeines ... 5

2.2 Erfolgsrechnung ... 5

2.2.1 Erläuterung zur Entwicklung Personalaufwand ... 5

2.2.2 Erläuterung zur Entwicklung Sachaufwand ... 6

2.2.3 Erläuterung zur Entwicklung Abschreibungen ... 7

2.2.4 Erläuterung zur Entwicklung Finanzaufwand ... 7

2.2.5 Erläuterung zur Entwicklung der Entgelte ... 8

3 Ergebnis ... 9

3.1 Allgemeine Übersicht – Eckwerte ... 9

3.2 Übersicht Ergebnis für Verbandsgemeinden Abwasserreinigungsanlage ... 11

3.2.1 Anteil an Einlage in Spezialfinanzierung Werterhalt ... 11

4 Erfolgsrechnung, Zusammenzug Sachgruppe ... 12

4.1 Erfolgsrechnung, Zusammenzug nach Funktionen ... 17

5 Investitionsrechnung ... 18

5.1 Investitionsrechnung, Zusammenzug nach Funktionen ... 18

6 Eigenkapitalnachweis ... 19

7 Antrag des Vorstandes 20

8 Genehmigung Budget 21

9 Erfolgsrechnung Details nach Funktionen 22

10 Investitionsrechnung Details nach Funktion 29

11 Investitionsrechnung Details nach Sachgruppen 35

Vorbericht Budget 2027

0 Auf einen Blick (Management Summary)

Das Budget 2027 wurde mithilfe der Budgeteingaben durch die Geschäftsmitglieder der ARI-Interlaken erstellt. Grundlage dafür war die Jahresrechnung 2025 sowie das Budget 2026.
Die Funktionen 0220 und 7206 schliessen jeweils mit CHF 0 ab. In der Funktion 7200 weist das Budget 2027 einen Aufwandüberschuss in der Höhe von CHF 71'576.55 aus.

	Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG	14'849'659.55	14'778'083.00	14'096'150.35	13'834'858.00	13'436'833.37	12'596'610.26
Aufwandüberschuss		71'576.55		261'292.35		840'223.11
Ertragsüberschuss						

1 Rechnungslegungsgrundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)

1.1 Allgemeines

Das Budget 2027 wird nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2, gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, [BSG 170.11]), erstellt.

1.2 Abschreibungen

1.2.1 Neues Verwaltungsvermögen

Die Investitionen sind in einem Investitionsprogramm aufgeführt. Die Abschreibungen erfolgen linear nach Nutzungsdauer.

1.3 Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze

Der Vorstand belastet einzelne Investitionen bis zum Betrag von CHF 50‘000 der Erfolgsrechnung. Ab dem Jahr 2026 werden Anschaffungen wie Mobilien, Fahrzeuge, EDV oder Software über den Betrag von CHF 25'000 der Investitionsrechnung belastet.

2 Erläuterungen

2.1 Allgemeines

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7200	Abwasserentsorgung	13'337'949.55	13'266'373.00	12'574'300.35	12'313'008.00	12'280'831.54	11'440'608.43
	Nettoaufwand		71'576.55		261'292.35		840'223.11
	Nettoertrag						

Aufwand und Ertrag der Erfolgsrechnung (Allgemeinde Dienste Funktion 0220 und Abwasser Betrieb Funktion 7206) sind wie jedes Jahr ausgeglichen, weil das Total der Beiträge / Entschädigungen intern verrechnet wird und der Funktion 7200 belastet wird. Das Ergebnis weisst einen Aufwandüberschuss in der Höhe von CHF 71'576.55 aus.

2.2 Erfolgsrechnung

2.2.1 Erläuterung zur Entwicklung Personalaufwand

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30	Personalaufwand	2'543'310.00		2'173'300.00		2'031'232.98	
300	Behörden und Kommissionen	24'000.00		24'000.00		10'960.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'036'700.00		1'720'600.00		1'572'528.10	
304	Zulagen	32'910.00		28'100.00		52'890.65	
305	Arbeitgeberbeiträge	384'700.00		325'600.00		312'622.00	
309	Übriger Personalaufwand	65'000.00		75'000.00		82'232.23	

Der gestiegene Personalaufwand ist auf den bewilligten Stellenetat zurückzuführen. Die Lohnkosten wurden mit den effektiven Löhnen gerechnet.

2.2.2 Erläuterung zur Entwicklung Sachaufwand

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
31	**Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**3'253'000.00**		**3'390'200.00**		**3'328'803.47**	
310	Material- und Warenaufwand	403'000.00		380'000.00		330'459.12	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	120'000.00		93'000.00		147'310.75	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermöge	460'000.00		500'000.00		468'583.96	
313	Dienstleistungen und Honorare	1'122'400.00		1'225'200.00		1'269'821.85	
314	Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt	710'000.00		780'000.00		365'670.11	
315	Unterhalt Mobilien u.immater.Anlagen	404'500.00		320'000.00		242'217.64	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgeb.	5'000.00		6'000.00		112'740.02	
317	Spesenentschädigungen	17'100.00		11'000.00			
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	5'000.00		5'000.00		39'003.15	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	6'000.00		70'000.00		352'996.87	

Der Sachaufwand hat insbesondere durch die höheren Budgeteingaben im Bereich baulicher Unterhalt und Unterhalt Mobilien zugenommen.

In den Dienstleistungen und Honorare sind Kosten wie das Mandat der Fachverantwortung Finanzen und die Kosten für den Versand der Rechnungen durch die Industrielle Betriebe Interlaken AG gerechnet. Zusätzlich wurde eine Annahme getroffen für Kosten Ingenieure für Unterhaltsarbeiten, welche unter der Aktivierungsgrenze liegen.

2.2.3 Erläuterung zur Entwicklung Abschreibungen

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
33	**Abschreibungen Verwaltungsvermögen**	**1'475'025.00**		**1'451'090.00**		**1'238'231.19**	
330	Sachanlagen VV	1'220'000.00		1'132'265.00		1'035'742.54	
332	Abschreibungen immaterielle Anlagen	255'025.00		318'825.00		202'488.65	

Durch die Anpassung der Aktivierungsgrenze von übrigen Sachanlagen und Mobilien in der Höhe von CHF 25'000, gelangen mehr Projekte in die Investitionsrechnung. Dies hat zur Folge, dass der Abschreibungsaufwand zunimmt. Besonders die geplanten Anschaffungen von Fahrzeugen und Mobilien im Jahr 2027 erhöhen aufgrund der tiefen Nutzungsdauer den Abschreibungsaufwand.

Für das Jahr 2027 sind gemäss Investitionsprogramm Investitionsausgaben in der Höhe von CHF 9'924'000 vorgesehen und Einnahmen Dritter für die ZpA's in der Höhe von CHF 860'000.

2.2.4 Erläuterung zur Entwicklung Finanzaufwand

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
34	**Finanzaufwand**	**303'500.00**		**209'500.00**		**201'856.80**	
340	***Zinsaufwand***	***300'000.00***		***206'000.00***		***198'324.10***	
3401	Verzins.kurzfr.Finanzverbindlichkeiten	73'000.00		56'000.00		14'264.10	
3406	Verzins.langfr.Finanzverbindlichkeiten	227'000.00		150'000.00		184'060.00	
349	***Verschiedener Finanzaufwand***	***3'500.00***		***3'500.00***		***3'532.70***	
3499	Übriger Finanzaufwand	3'500.00		3'500.00		3'532.70	

Folgende Darlehen belasten den Finanzaufwand:

Kurzfristige Schulden

Vorschuss bei der PostFinance AG
CHF 3'000'000 Laufzeit vom 09.11.2023-09.11.2026 Zinssatz 1.71%
CHF 3'000'000 Laufzeit vom 14.12.2022-14.12.2027 Zinssatz 1.74%

Das bestehende Darlehen wird erneuert, es wird mit einem Zinssatz von 1.88% gerechnet.

Langfristige Schulden

Fester Vorschuss bei der PostFinance AG
CHF 3'000'000 Laufzeit 17.05.2023-17.05.2028 Zinssatz 2.18%
CHF 2'000'000 Laufzeit 15.01.2025-15.01.2030 Zinssatz 1.17%
CHF 3'000'000 Laufzeit 14.12.2022-14.12.2027 Zinssatz 1.74%
CHF 2'000'000 Laufzeit 17.05.2026-18.05.2029 Zinssatz 1.15%

2.2.5 Erläuterung zur Entwicklung der Entgelte

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
42	**Entgelte**		**7'020'500.00**		**6'607'500.00**		**6'379'486.48**
424	***Benützungsgebühren u.Dienstleistungen***		***6'818'000.00***		***6'405'000.00***		***6'155'710.30***
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6'818'000.00		6'405'000.00		6'155'710.30
425	***Erlös aus Verkäufen***		***200'000.00***		***200'000.00***		***221'643.61***
4250	Verkäufe		200'000.00		200'000.00		221'643.61
426	***Rückererstattungen***		***2'500.00***		***2'500.00***		***2'054.87***
4260	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		2'500.00		2'500.00		2'054.87
429	***Übrige Entgelte***						***77.70***
4290	Übrige Entgelte						77.70

Für die Budgetierung der Grund- und Verbrauchsgebühren wurden die Zahlen vom Vorjahr genommen und mit einer Zuwachsrate addiert. Für das Jahr 2027 bleiben die Gebühren analog 2026.

3 Ergebnis

3.1 Allgemeine Übersicht – Eckwerte

	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand	14'546'159.55	13'886'650.35	13'234'976.57
Betrieblicher Ertrag	14'778'083.00	13'834'858.00	12'596'603.01
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	231'923.45	-51'792.35	-638'373.56
Finanzaufwand	303'500.00	209'500.00	201'856.80
Finanzertrag	0.00	0.00	7.25
Ergebnis aus Finanzierung	-303'500.00	-209'500.00	-201'849.55
Operatives Ergebnis	-71'576.55	-261'292.35	-840'223.11
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**-71'576.55**	**-261'292.35**	**-840'223.11**
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	9'064'000.00	14'898'000.00	3'497'461.18
Investitionseinnahmen	860'000.00	3'933'000.00	530'249.73
Ergebnis Investitionsrechnung	**-8'204'000.00**	**-10'965'000.00**	**-2'967'211.45**

	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
Finanzierungsergebnis			
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-71'576.55	-261'292.35	-840'223.11
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'475'025.00	1'451'090.00	1'238'231.19
Einlagen Fonds u.Spezialfinanzierungen	2'255'985.00	2'255'985.00	2'255'985.00
Entnahmen Fonds u.Spezialfinanzierungen	-2'398'025.00	-2'419'890.00	-1'581'806.46
Wertberichtigungen Darlehen VV	0.00	0.00	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	0.00	0.00	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
Aufwertung Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
Selbstfinanzierung	1'261'408.45	1'025'892.65	1'072'186.62
Nettoinvestitionen			
Ergebnis Investitionsrechnung	-8'204'000.00	-10'965'000.00	-2'967'211.45
Finanzierungsergebnis	**-6'942'591.55**	**-9'939'107.35**	**-1'895'024.83**
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

3.2 Übersicht Ergebnis für Verbandsgemeinden Abwasserreinigungsanlage

Beiträge Gemeinde Nettoaufwand

Kostenteiler Gemeinden Budget 2027

Betriebskosten

Verbandsmitglieder	Trockenwettermessung Mittelwert 2023-25 l/s	Anteile 2027 gerundet in %	Betriebskosten total 2025 in CHF	Total ARA+ / ARA
ARA+ Gemeinden	102.16	75.00%	1’898’778.75	1’898’778.75
Ringgenberg	7.56	6.00%	151’902.30	
Unterseen	19.67	14.50%	367’097.23	632’926.25
Wilderswil	6.24	4.50%	113’926.73	
Total	**135.63**	**100.00%**	**2’531’705.00**	**2’531’705.00**

3.2.1 Anteil an Einlage in Spezialfinanzierung Werterhalt

Einlage Werterhalt

Verbandsmitglieder	Trockenwettermessung Anteil 30% von CHF 705'693	Anteile in CHF	Wasserverbrauch Anteil 70% von CHF 705'693	Anteile in CHF	Einlage in Werterhalt
ARA+ Gemeinden	75.71%	160,283.3	72.86%	359,917.54	520,200.8
Ringgenberg	5.66%	11,986.8	5.05%	24,946.25	36,933.0
Unterseen	14.01%	29,662.5	17.10%	84,471.45	114,134.0
Wilderswil	4.62%	9,775.3	4.99%	24,649.86	34,425.2
Total	**100%**		**100%**		
		211,707.9		493,985.10	705,693

4 Erfolgsrechnung, Zusammenzug Sachgruppe

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	**14’849’659.55**	**14’849’659.55**	**14’096’150.35**	**14’096’150.35**	**13’436’833.37**	**13’436’833.37**
3	**Aufwand**	**14’849’659.55**		**14’096’150.35**		**13’436’833.37**	
30	**Personalaufwand**	**2’543’310.00**		**2’173’300.00**		**2’031’232.98**	
300	**Behörden und Kommissionen**	**24’000.00**		**24’000.00**		**10’960.00**	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	24’000.00		24’000.00		10’960.00	
301	**Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals**	**2’036’700.00**		**1’720’600.00**		**1’572’528.10**	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2’036’700.00		1’720’600.00		1’572’528.10	
304	**Zulagen**	**32’910.00**		**28’100.00**		**52’890.65**	
3040	Kinder- und Ausbildungszulagen	17’310.00		12’100.00		11’511.75	
3049	Übrige Zulagen	15’600.00		16’000.00		41’378.90	
305	**Arbeitgeberbeiträge**	**384’700.00**		**325’600.00**		**312’622.00**	
3050	AG-Beitr.AHV,IV,EO,ALV,Verwaltungskosten	129’600.00		111’400.00		102’960.10	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	157’300.00		129’300.00		131’405.30	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	44’600.00		39’300.00		36’575.75	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	30’300.00		26’000.00		23’857.50	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldvers.	22’900.00		19’600.00		17’823.35	
309	**Übriger Personalaufwand**	**65’000.00**		**75’000.00**		**82’232.23**	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	40’000.00		50’000.00		42’202.98	
3091	Personalwerbung	5’000.00		5’000.00		6’120.86	
3099	Übriger Personalaufwand	20’000.00		20’000.00		33’908.39	

31	**Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**3’253’000.00**	**3’390’200.00**	**3’328’803.47**
310	**Material- und Warenaufwand**	**403’000.00**	**380’000.00**	**330’459.12**
3100	Büromaterial	4’300.00	5’000.00	5’654.69
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	391’300.00	360’000.00	320’019.02
3102	Drucksachen, Publikationen	5’000.00	8’000.00	3’746.43
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	2’400.00	7’000.00	1’038.98
311	**Nicht aktivierbare Anlagen**	**120’000.00**	**93’000.00**	**147’310.75**
3110	Büromöbel und Geräte	3’000.00	3’000.00	283.90
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	55’000.00	45’000.00	113’702.87
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	30’000.00	30’000.00	30’719.40
3113	Hardware	20’000.00	10’000.00	2’104.58
3118	Immateriellen Anlagen	12’000.00	5’000.00	500.00
312	**Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen**	**460’000.00**	**500’000.00**	**468’583.96**
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	460’000.00	500’000.00	468’583.96
313	**Dienstleistungen und Honorare**	**1’122’400.00**	**1’225’200.00**	**1’269’821.85**
3130	Dienstleistungen Dritter	678’900.00	767’350.00	672’500.37
3131	Planungen und Projektierungen Dritter			48’089.44
3132	Honor.ext.Berater,Gutachter,Fachexp.etc.	220’000.00	240’000.00	335’354.14
3134	Sachversicherungsprämien	211’000.00	208’650.00	206’795.00
3137	Steuern und Abgaben	12’500.00	9’200.00	7’082.90
314	**Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt**	**710’000.00**	**780’000.00**	**365’670.11**
3140	Unterhalt an Grundstücken	10’000.00	10’000.00	3’387.97
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	645’000.00	725’000.00	348’124.46
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	55’000.00	45’000.00	14’157.68
315	**Unterhalt Mobilien u.immater.Anlagen**	**404’500.00**	**320’000.00**	**242’217.64**
3150	Unterhalt Büromöbel und Geräte		2’000.00	
3151	Unterh.App.,Masch.,Geräte,Fahrz.,Werkz.	312’500.00	258’000.00	171’640.36

3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	15’000.00	10’000.00	7’040.38
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	77’000.00	50’000.00	63’536.90
316	**Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgeb.**	**5’000.00**	**6’000.00**	**112’740.02**
3169	Übrige Mieten und Benützungskosten	5’000.00	6’000.00	112’740.02
317	**Spesenentschädigungen**	**17’100.00**	**11’000.00**	
3170	Reisekosten und Spesen	17’100.00	11’000.00	
318	**Wertberichtigungen auf Forderungen**	**5’000.00**	**5’000.00**	**39’003.15**
3180	Wertberichtigungen auf Forderungen	5’000.00	5’000.00	39’000.00
3181	Tatsächliche Forderungsverluste			3.15
319	**Verschiedener Betriebsaufwand**	**6’000.00**	**70’000.00**	**352’996.87**
3190	Schadenersatzleistungen		10’000.00	
3192	Abgeltung von Rechten		56’000.00	
3199	Übriger Betriebsaufwand	6’000.00	4’000.00	352’996.87
33	**Abschreibungen Verwaltungsvermögen**	**1’475’025.00**	**1’451’090.00**	**1’238’231.19**
330	**Sachanlagen VV**	**1’220’000.00**	**1’132’265.00**	**1’035’742.54**
3300	Planm.Abschreibungen Sachanlagen	1’220’000.00	1’132’265.00	1’035’742.54
332	**Abschreibungen immaterielle Anlagen**	**255’025.00**	**318’825.00**	**202’488.65**
3320	Planm.Abschreibungen immat.Anlagen	255’025.00	318’825.00	202’488.65
34	**Finanzaufwand**	**303’500.00**	**209’500.00**	**201’856.80**
340	**Zinsaufwand**	**300’000.00**	**206’000.00**	**198’324.10**
3401	Verzins.kurzfr. Finanzverbindlichkeiten	73’000.00	56’000.00	14’264.10
3406	Verzins.langfr. Finanzverbindlichkeiten	227’000.00	150’000.00	184’060.00
349	**Verschiedener Finanzaufwand**	**3’500.00**	**3’500.00**	**3’532.70**
3499	Übriger Finanzaufwand	3’500.00	3’500.00	3’532.70
35	**Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen**	**2’255’985.00**	**2’255’985.00**	**2’255’985.00**
351	**Einlagen in Fonds u.Spez.fin.im EK**	**2’255’985.00**	**2’255’985.00**	**2’255’985.00**

3510	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	2’255’985.00		2’255’985.00		2’255’985.00	
36	**Transferaufwand**	**5’018’839.55**		**4’616’075.35**		**4’380’723.93**	
361	**Entschädigungen an Gemeinwesen**	**4’493’339.55**		**4’091’075.35**		**3’763’337.87**	
3612	Entsch.an Gde. und Gde.verbände	4’493’339.55		4’091’075.35		3’763’337.87	
363	**Beiträge an Gemeinwesen und Dritte**	**525’500.00**		**525’000.00**		**617’386.06**	
3630	Beiträge an den Bund	260’000.00		260’000.00		267’489.00	
3631	Beiträge an Kantone und Konkordate	260’000.00		260’000.00		342’399.00	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gde.verbände	5’500.00		5’000.00		7’498.06	
4	**Ertrag**		**14’778’083.00**		**13’834’858.00**		**12’596’610.26**
41	**Regalien und Konzessionen**		**35’000.00**				**35’345.00**
412	**Konzessionen**		**35’000.00**				**35’345.00**
4120	Konzessionen		35’000.00				35’345.00
42	**Entgelte**		**7’020’500.00**		**6’607’500.00**		**6’379’486.48**
424	**Benützungsgebühren u. Dienstleistungen**		**6’818’000.00**		**6’405’000.00**		**6’155’710.30**
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6’818’000.00		6’405’000.00		6’155’710.30
425	**Erlös aus Verkäufen**		**200’000.00**		**200’000.00**		**221’643.61**
4250	Verkäufe		200’000.00		200’000.00		221’643.61
426	**Rückererstattungen**		**2’500.00**		**2’500.00**		**2’054.87**
4260	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		2’500.00		2’500.00		2’054.87
429	**Übrige Entgelte**						**77.70**
4290	Übrige Entgelte						77.70
44	**Finanzertrag**						**7.25**
440	**Zinsertrag**						**7.25**
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente						7.25
45	**Entnahmen Fonds u.Spezialfinanzierungen**		**2’398’025.00**		**2’419’890.00**		**1’581’806.46**
451	**Entnahmen aus Fonds u.Spez.fin.EK**		**2’398’025.00**		**2’419’890.00**		**1’581’806.46**
4510	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK		2’398’025.00		2’419’890.00		1’581’806.46

46	**Transferertrag**	**5’324’558.00**	**4’807’468.00**	**4’599’965.07**
461	**Entschädigungen von Gemeinwesen**	**4’506’139.55**	**4’091’075.35**	**3’794’087.87**
4611	Entsch. von Kantonen u. Konkordaten			30’750.00
4612	Entsch.v.Gemeinden u.Gde.verbänden	4’506’139.55	4’091’075.35	3’763’337.87
463	**Beiträge von Gemeinwesen und Dritten**	**818’418.45**	**716’392.65**	**805’877.20**
4632	Beiträge von Gemeinden u.Gde.verbänden	818’418.45	716’392.65	805’877.20
9	**Abschlusskonten**	**71’576.55**	**261’292.35**	**840’223.11**
90	**Abschluss Erfolgsrechnung**	**71’576.55**	**261’292.35**	**840’223.11**
900	**Abschluss Allgemeiner Haushalt**	**71’576.55**	**261’292.35**	**840’223.11**
9001	Aufwandüberschuss	71’576.55	261’292.35	840’223.11

4.1 Erfolgsrechnung, Zusammenzug nach Funktionen

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	14'849'659.55	14'778'083.00	14'096'150.35	13'834'858.00	13'436'833.37	12'596'610.26
	Aufwandüberschuss		71'576.55		261'292.35		840'223.11
	Ertragsüberschuss						
0220	Allgemeine Dienste	1'511'710.00	1'511'710.00	1'521'850.00	1'521'850.00	1'156'001.83	1'156'001.83
7	Abwasserentsorgung	13'337'949.55	13'266'373.00	12'574'300.35	12'313'008.00	12'280'831.54	11'440'608.43
	Nettoaufwand		71'576.55		261'292.35		840'223.11
	Nettoertrag						
7200	Abwasser Region Interlaken	8'400'201.55	8'328'625.00	8'079'167.35	7'817'875.00	8'144'979.82	7'304'756.71
	Nettoaufwand		71'576.55		261'292.35		840'223.11
	Nettoertrag						
7206	Abwasser Betrieb	4'937'748.00	4'937'748.00	4'495'133.00	4'495'133.00	4'135'851.72	4'135'851.72

5 Investitionsrechnung

5.1 Investitionsrechnung, Zusammenzug nach Funktionen

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	9'924'000.00	9'924'000.00	18'831'000.00	18'831'000.00	4'027'710.91	4'027'710.91
0	Allgemeine Verwaltung	920'000.00		356'000.00			
	Nettoausgaben		920'000.00		356'000.00		
02	Allgemeine Dienste	920'000.00		356'000.00			
022	Allgemeine Dienste	920'000.00		356'000.00			
7	Umweltschutz und Raumordnung	8'144'000.00	860'000.00	14'542'000.00	3'933'000.00	3'497'461.18	530'249.73
	Nettoausgaben		7'284'000.00		10'609'000.00		2'967'211.45
72	Abwasserentsorgung	8'144'000.00	860'000.00	14'542'000.00	3'933'000.00	3'497'461.18	530'249.73
720	Abwasserentsorgung	8'144'000.00	860'000.00	14'542'000.00	3'933'000.00	3'497'461.18	530'249.73
9	Finanzen und Steuern	860'000.00	9'064'000.00	3'933'000.00	14'898'000.00	530'249.73	3'497'461.18
	Nettoeinnahmen	8'204'000.00		10'965'000.00		2'967'211.45	
99	Nicht aufgeteilte Posten	860'000.00	9'064'000.00	3'933'000.00	14'898'000.00	530'249.73	3'497'461.18
999	Abschluss	860'000.00	9'064'000.00	3'933'000.00	14'898'000.00	530'249.73	3'497'461.18

6 Eigenkapitalnachweis

Eigenkapital per 01.01.2027			Veränderungsnachweis						Eigenkapital per 31.12.2027		
			Erhöhung (+) durch			Reduktion (-) durch					
		CHF			CHF			CHF			CHF
29	**Eigenkapital**	**2’566’389**			**0**			**0**	**29**	**Eigenkapital**	**2’352’772**
293	**Vorfinanzierungen**	**2’578’655**		**Einlagen in Vorfinanzierungen EK**	**2’255’985**		**Entnahmen aus Vorfinanzierungen EK**	**2’398’025**	**293**	**Vorfinanzierungen**	**2’436’615**
29302	SF Abwasserentsorgung Werterhalt Region 7206	1’455’722	3510.00		705’693	4510.00		654’400	29302	SF Abwasserentsorgung Werterhalt	1’507’015
29302	SF Abwasserentsorgung Werterhalt ARA+ 7200	1’122’933	3510.00		1’550’292	4510.00		1’743’625	29302	SF Abwasserentsorgung Werterhalt	929’600
299	**Bilanzüberschuss/-fehlbetrag**	**-12’266**	**2990**	**Jahresergebnis Überschuss (+)Defizit (-)**	**-71’577**				**299**	**Bilanzüberschuss/-fehlbetrag**	**-83’843**

Das Eigenkapital, bestehend aus den Ergebnissen der Vorjahre und der Vorfinanzierungen SF Abwasserentsorgung Werterhalt Region und Werterhalt ARA+ und beträgt gemäss Budget 2027 per 31.12.2027 CHF 2'352’772.

7 Antrag des Vorstandes

Genehmigung Budget 2027 bestehend aus:

		Aufwand		Ertrag
Gesamthaushalt	CHF	14'849'659.55	CHF	14'778'083.00
Aufwandüberschuss			CHF	71’576.55

Der Delegiertenversammlung wird beantragt, das Budget 2027 zu genehmigen.

Vorstand Abwasser Region Interlaken

	Ueli Michel	Margrit Zürcher	Kaspar Boss
Interlaken, 17. September 2026	Präsident	Sekretärin	Geschäftsleiter

8 Genehmigung Budget

Das beschlussfassende Organ der Abwasser Region Interlaken hat das Budget 2027 am 19. November 2026 gemäss dem vorstehenden Antrag des Vorstandes vom 17. September 2026 genehmigt.

Interlaken, 19. November 2026

Namens der Abwasser Region Interlaken

Ueli Michel Präsident	Margrit Zürcher Sekretärin

9 Erfolgsrechnung Details nach Funktionen

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	**14’849’659.55**	**14’849’659.55**	**14’096’150.35**	**14’096’150.35**	**13’436’833.37**	**13’436’833.37**
0	**Allgemeine Verwaltung**	**1’511’710.00**	**1’511’710.00**	**1’521’850.00**	**1’521’850.00**	**1’156’001.83**	**1’156’001.83**
02	**Allgemeine Dienste**	**1’511’710.00**	**1’511’710.00**	**1’521’850.00**	**1’521’850.00**	**1’156’001.83**	**1’156’001.83**
022	**Allgemeine Dienste**	**1’511’710.00**	**1’511’710.00**	**1’521’850.00**	**1’521’850.00**	**1’156’001.83**	**1’156’001.83**
0220	**Allgemeine Dienste, übrige**	**1’511’710.00**	**1’511’710.00**	**1’521’850.00**	**1’521’850.00**	**1’156’001.83**	**1’156’001.83**
3000.01	Löhne Behörden	24’000.00		24’000.00		10’960.00	
3010.01	Löhne	445’800.00		433’100.00		443’198.35	
3040.01	Betreuungszulagen	7’110.00		1’900.00		1’824.00	
3049.01	Übrige Zulagen					12’755.05	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	39’600.00		28’000.00		29’307.15	
3052.01	AG-Beiträge Pensionskasse	51’100.00		30’000.00		43’623.90	
3053.01	AG-Beiträge Unfallversicherung	13’600.00		8’000.00		10’182.80	
3054.01	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	9’300.00		6’000.00		6’792.75	
3055.01	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	7’000.00		4’600.00		4’968.40	
3090.01	Aus- und Weiterbildung	10’000.00		15’000.00		17’471.25	
3091.01	Personalwerbung	5’000.00		5’000.00			
3099.01	Übriger Personalaufwand	20’000.00		15’000.00		33’448.19	
3099.02	Personalentwicklung			5’000.00			
3100.01	Büromaterial	4’300.00		5’000.00		5’303.90	
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	21’300.00		75’000.00		528.99	
3101.02	Treib- und Schmierstoffe	20’000.00		15’000.00		1’605.37	
3102.01	Drucksachen, Publikationen	5’000.00		8’000.00		3’746.43	
3103.01	Fachliteratur, Zeitschriften	2’400.00		7’000.00		1’038.98	

3110.01	Anschaffung Bürogeräte	3’000.00		3’000.00		283.90	
3111.01	Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge					12’517.93	
3112.01	Anschaffung Dienstkleider	30’000.00		30’000.00		9’335.48	
3113.01	Anschaffung Hardware	20’000.00		10’000.00		2’104.58	
3118.01	Anschaffung Software	12’000.00		5’000.00		500.00	
3120.04	Heizmaterial	3’000.00					
3130.01	Dienstleistungen Dritter	50’000.00		220’000.00		59’636.10	
3130.03	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	2’500.00		2’000.00		1’089.91	
3130.04	Bankspesen	200.00		350.00		122.00	
3130.05	Telefon, Internet, Porto	25’000.00		25’000.00		4’334.95	
3132.01	Honorare externe Berater, Fachexperten	20’000.00		30’000.00		10’191.52	
3134.01	Sachversicherungen	173’000.00		173’000.00		154’179.30	
3137.01	Steuern und Abgaben	6’500.00		1’200.00		550.00	
3143.02	Unterhalt Abwasserleitungen					90.00	
3144.01	Unterhalt Hochbauten					1’069.05	
3150.01	Unterhalt Bürogeräte			2’000.00			
3151.01	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	22’500.00		20’000.00		30’811.89	
3153.01	Unterhalt Informatik (Hardware)	15’000.00		10’000.00		40.38	
3158.01	Unterhalt Informatik (Software)	62’000.00		50’000.00		40’756.98	
3170.01	Reisekosten und Spesen	10’000.00		4’000.00		-322.85	
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	1’000.00		2’000.00		98.40	
3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien	45’000.00		12’000.00			
3320.01	Planmässige Abschreibungen Informatik	22’000.00		27’200.00			
3401.01	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	73’000.00		56’000.00		14’264.10	
3406.01	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	227’000.00		150’000.00		184’060.00	
3499.01	Übriger Finanzaufwand	3’500.00		3’500.00		3’532.70	
4290.01	übrige Rückerstattungen						77.70
4401.01	Zinsen						7.25
4612.01	interne Verrechnung ARA+		755’855.00		760’925.00		577’958.44
4612.02	interne Verrechnung Anlagen		755’855.00		760’925.00		577’958.44

7	**Umweltschutz und Raumordnung**	**13’337’949.55**	**13’337’949.55**	**12’574’300.35**	**12’574’300.35**	**12’280’831.54**	**12’280’831.54**
72	**Abwasserentsorgung**	**13’337’949.55**	**13’337’949.55**	**12’574’300.35**	**12’574’300.35**	**12’280’831.54**	**12’280’831.54**
720	**Abwasserentsorgung**	**13’337’949.55**	**13’337’949.55**	**12’574’300.35**	**12’574’300.35**	**12’280’831.54**	**12’280’831.54**
7200	**Abwasser Region Interlaken**	**8’400’201.55**	**8’400’201.55**	**8’079’167.35**	**8’079’167.35**	**8’144’979.82**	**8’144’979.82**
3010.01	Löhne	620’500.00		667’500.00		589’311.00	
3040.01	Betreuungszulagen	3’200.00		3’200.00		3’180.00	
3049.01	Übrige Zulagen	3’700.00				12’664.50	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	41’600.00		40’000.00		38’153.75	
3052.01	AG-Beiträge Pensionskasse	49’400.00		50’000.00		46’085.75	
3053.01	AG-Beiträge Unfallversicherung	14’400.00		16’000.00		13’669.30	
3054.01	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	9’700.00		10’000.00		8’839.95	
3055.01	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	7’400.00		7’500.00		6’659.25	
3090.01	Aus- und Weiterbildung	10’000.00		15’000.00			
3091.01	Personalwerbung					6’120.86	
3099.01	Übriger Personalaufwand					205.54	
3100.01	Büromaterial					350.79	
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial					11’194.84	
3101.02	Treib- und Schmierstoffe					1’668.13	
3101.03	Ersatzteile			20’000.00		484.69	
3101.04	Chemikalien	10’000.00		20’000.00			
3111.01	Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	35’000.00		25’000.00		35’322.89	
3112.01	Anschaffung Dienstkleider					17’863.75	
3120.01	Wasser	10’000.00		20’000.00		12’947.98	
3120.02	Energie	120’000.00		120’000.00		110’330.10	
3120.03	Abfall			5’000.00		1’036.54	
3130.01	Dienstleistungen Dritter	200’000.00		130’000.00		294’891.01	
3130.05	Telefon, Internet, Porto	5’000.00		10’000.00			
3131.01	Planungen und Projektierungen Dritter					48’089.44	
3132.01	Honorare externe Berater, Fachexperten	70’000.00		50’000.00		162’546.38	

3132.02	Honorare Leitungsaufnahmen	100’000.00	130’000.00	162’616.24	
3134.01	Sachversicherungen	10’000.00	35’650.00	29’859.95	
3137.01	Steuern und Abgaben	2’000.00	2’000.00	1’604.05	
3143.01	Unterhalt Pumpwerke	150’000.00		82’960.49	
3143.02	Unterhalt Abwasserleitungen	100’000.00	400’000.00	243’123.11	
3143.03	Erweiterungen Abwasserleitung en		50’000.00	5’211.15	
3143.04	Unterhalt übrige Tiefbauten	50’000.00	50’000.00		
3143.05	Unterhalt Schächte	50’000.00	50’000.00	1’746.35	
3143.06	Zustandsaufnahmen		25’000.00		
3143.07	Spülunterhalt	275’000.00	50’000.00		
3144.01	Unterhalt Hochbauten	10’000.00	20’000.00		
3151.01	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	20’000.00	38’000.00	17’304.22	
3158.01	Unterhalt Informatik (Software)	15’000.00		7’748.93	
3169.01	Mieten, Benützungskosten	5’000.00	5’000.00	112’132.02	
3170.01	Reisekosten und Spesen	5’000.00	1’000.00		
3180.01	Wertberichtigungen auf Forderungen	5’000.00	5’000.00	39’000.00	
3181.01	Tatsächliche Forderungsverluste			3.15	
3190.01	Schadenersatzleistungen / Selbstbehalte		10’000.00		
3192.01	Abgeltung von Rechten		56’000.00		
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	5’000.00	2’000.00	299’961.80	
3300.31	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten	860’000.00	826’250.00	778’781.80	
3320.91	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	228’625.00	228’625.00	198’140.63	
3510.11	Einlagen in SF Werterhalt Wiederbeschaffungswert	1’050’292.00	1’050’292.00	1’141’254.41	
3510.51	Einlagen in SF Werterhalt Anschlussgebühren	500’000.00	500’000.00	409’037.59	
3612.01	Interne Verrechnung	1’898’778.75	1’654’774.55	1’778’892.57	
3612.02	Interne Verrechnung an ARA - Einlage in Werterhalt	520’200.80	520’200.80	482’622.80	
3612.03	Interne Verrechnung an ARA - Dienstleistungen	575’450.00	394’250.00	345’905.62	
3612.04	Interne Verrechnung Allg. Verwaltung	749’455.00	760’925.00	577’958.44	
3632.01	Beiträge ARA Thunersee	5’500.00	5’000.00	7’498.06	
4120.01	Durchleitungsrechte		35’000.00		35’345.00
4240.04	Gewässerschutzbewilligungen		135’000.00	150’000.00	132’140.41

4240.05	Dienstleistungen Gewässerschutz				30’000.00		791.21
4240.11	Grundgebühren		2’690’000.00		2’300’000.00		2’555’536.15
4240.12	Verbrauchsgebühren		2’450’000.00		2’800’000.00		2’482’494.39
4240.13	Regenabwassergebühren		775’000.00		300’000.00		352’732.60
4240.51	Anschlussgebühren nach Loading Unit		500’000.00		500’000.00		409’037.59
4510.01	Entnahme aus SF Werterhalt - Abschreibungen		1’088’625.00		1’054’875.00		976’922.43
4510.02	Entnahme aus SF Werterhalt - werterhaltender Unterhalt		655’000.00		683’000.00		329’006.93
4611.01	Kantonsbeiträge						30’750.00
9001.01	Aufwandüberschuss		71’576.55		261’292.35		840’223.11
7206	**Abwasser Betrieb**	**4’937’748.00**	**4’937’748.00**	**4’495’133.00**	**4’495’133.00**	**4’135’851.72**	**4’135’851.72**
3010.01	Löhne	970’400.00		620’000.00		540’018.75	
3040.01	Betreuungszulagen	7’000.00		7’000.00		6’507.75	
3049.01	Übrige Zulagen	11’900.00		16’000.00		15’959.35	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	48’400.00		43’400.00		35’499.20	
3052.01	AG-Beiträge Pensionskasse	56’800.00		49’300.00		41’695.65	
3053.01	AG-Beiträge Unfallversicherung	16’600.00		15’300.00		12’723.65	
3054.01	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	11’300.00		10’000.00		8’224.80	
3055.01	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	8’500.00		7’500.00		6’195.70	
3090.01	Aus- und Weiterbildung	20’000.00		20’000.00		24’731.73	
3099.01	Übriger Personalaufwand					254.66	
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial					51’024.16	
3101.02	Treib- und Schmierstoffe					10’699.78	
3101.03	Ersatzteile	90’000.00		30’000.00		24’455.25	
3101.04	Chemikalien	250’000.00		200’000.00		218’357.81	
3111.01	Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	20’000.00		20’000.00		65’862.05	
3112.01	Anschaffung Dienstkleider					3’520.17	
3120.01	Wasser	7’000.00		7’000.00		2’201.43	
3120.02	Energie	320’000.00		320’000.00		321’906.81	
3120.03	Abfall			27’000.00		20’161.10	
3120.04	Heizmaterial			1’000.00			
3130.01	Dienstleistungen Dritter	6’200.00		20’000.00		2’002.31	

3130.02	Transporte Dritter	160’000.00		60’000.00		1’032.08	
3130.03	Mitglieder- und Verbandsbeiträge					1’500.00	
3130.05	Telefon, Internet, Porto					18’870.50	
3130.07	Entsorgungskosten Klärschlamm	230’000.00		300’000.00		289’021.51	
3132.01	Honorare externe Berater, Fachexperten	30’000.00		30’000.00			
3134.01	Sachversicherungen	28’000.00				22’755.75	
3137.01	Steuern und Abgaben	4’000.00		6’000.00		4’928.85	
3140.01	Unterhalt Umgebung	10’000.00		10’000.00		3’387.97	
3143.04	Unterhalt übrige Tiefbauten	20’000.00		100’000.00		14’993.36	
3144.01	Unterhalt Hochbauten	45’000.00		25’000.00		13’088.63	
3151.01	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	150’000.00		80’000.00		109’404.58	
3151.02	Unterhalt BHKW	120’000.00		120’000.00		14’119.67	
3153.01	Unterhalt Informatik (Hardware)					7’000.00	
3158.01	Unterhalt Informatik (Software)					15’030.99	
3169.01	Mieten, Benützungskosten			1’000.00		608.00	
3170.01	Reisekosten und Spesen	2’100.00		6’000.00		322.85	
3199.02	50 Jahre Jubiläum					52’936.67	
3300.31	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten	18’000.00		33’500.00		2’629.48	
3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	250’000.00		213’515.00		216’783.51	
3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien	47’000.00		47’000.00		37’547.75	
3320.01	Planmässige Abschreibungen Informatik	4’400.00		63’000.00		4’348.02	
3510.11	Einlagen in SF Werterhalt Wiederbeschaffungswert	705’693.00		705’693.00		705’693.00	
3612.04	Interne Verrechnung Allg. Verwaltung	749’455.00		760’925.00		577’958.44	
3630.01	Beiträge Bund	260’000.00		260’000.00		267’489.00	
3631.01	Beiträge Kanton	260’000.00		260’000.00		342’399.00	
4240.06	Abwasserbehandlung		118’000.00		118’000.00		106’443.11
4240.07	übrige Dienstleistungen/Unterhaltsarbeiten		150’000.00		207’000.00		116’534.84
4250.02	Elektrische Energie		200’000.00		200’000.00		221’643.61
4260.02	Rückerstattungen Dritter MwSt.-pflichtig		2’500.00		2’500.00		2’054.87
4510.01	Entnahme aus SF Werterhalt - Abschreibungen		319’400.00		357’015.00		261’308.76
4510.02	Entnahme aus SF Werterhalt - werterhaltender Unterhalt		335’000.00		325’000.00		14’568.34
4612.01	interne Verrechnung ARA+		1’898’778.75		1’654’774.55		1’778’892.57

4612.02	interne Verrechnung Anlagen	520’200.80	520’200.80	482’622.80
4612.03	Interne Verrechnung von ARA+ - Dienstleistungen	575’450.00	394’250.00	345’905.62
4632.01	Beiträge von Gemeinden Nettoaufwand	632’926.25	530’900.45	582’807.00
4632.02	Beiträge von Gemeinden Einlage SF Werterhalt	185’492.20	185’492.20	223’070.20

10 Investitionsrechnung Details nach Funktion

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	**9'924'000.00**	**9'924'000.00**	**18'831'000.00**	**18'831'000.00**	**4'027'710.91**	**4'027'710.91**
0	**Allgemeine Verwaltung**	**920'000.00**		**356'000.00**			
	Nettoausgaben		**920'000.00**		**356'000.00**		
02	**Allgemeine Dienste**	**920'000.00**		**356'000.00**			
	Nettoausgaben		**920'000.00**		**356'000.00**		
022	**Allgemeine Dienste**	**920'000.00**		**356'000.00**			
0220	**Allgemeine Dienste**	**920'000.00**		**356'000.00**			
5042.001	BUDGET/Planung 2027: Erweiterung Büro und Waschplatz	100'000.00					
5042.002	BUDGET/Planung 2027: Optimierung Autounterstand	80'000.00					
5060.001	Auto Baustelle SEW falsche Kontonr			120'000.00			
5062.001	Auto Baustelle SEW	100'000.00					
5062.002	BUDGET/Planung 2027: Tremoersatz Fahrzeug	350'000.00					
5062.004	BUDGET/Planung 2027: Teleksoplader Fahrzeug	150'000.00					
5062.005	BUDGET/Planung 2027: Ersatz HD-Spülgerät	50'000.00					
5200.001	Welcome Desk			100'000.00			
5200.002	Abacus Zeiterfassung Talus			66'000.00			
5200.003	Ersatz Betriebsprotokoll-Software (alt Ritune, neu IPS Niffeler)	20'000.00		35'000.00			
5200.004	BUDGET/Planung 2026: neue Betriebsdatenerfassung	20'000.00		35'000.00			
5200.005	BUDGET/Planung 2027: LoRaWAN IoT Kommunikation ARA	50'000.00					

7	**Umweltschutz und Raumordnung**	**8’144’000.00**	**860’000.00**	**14’542’000.00**	**3’933’000.00**	**3’497’461.18**	**530’249.73**
	Nettoausgaben		**7’284’000.00**		**10’609’000.00**		**2’967’211.45**
72	**Abwasserentsorgung**	**8’144’000.00**	**860’000.00**	**14’542’000.00**	**3’933’000.00**	**3’497’461.18**	**530’249.73**
	Nettoausgaben		**7’284’000.00**		**10’609’000.00**		**2’967’211.45**
720	**Abwasserentsorgung**	**8’144’000.00**	**860’000.00**	**14’542’000.00**	**3’933’000.00**	**3’497’461.18**	**530’249.73**
7200	**Abwasserentsorgung allgemein**	**4’003’000.00**	**860’000.00**	**9’047’000.00**	**3’933’000.00**	**2’639’332.01**	**473’081.67**
5032.002	Sanierung Leitung Geissgasse, Interlaken					5’451.20	
5032.010	Sanierung Leitung Höheweg Ost Los 2, Interlaken			115’000.00		184’010.30	
5032.011	Sanierung Leitungen Rosenstrasse (ZpA) Interlaken					487’039.18	
5032.013	ZpA Alpenstrasse			300’000.00		230’151.41	
5032.014	Erneuerung Rugenparkstrasse Interlaken	220’000.00		1’033’000.00		339’526.36	
5032.015	Moosgräben Interlaken			20’000.00		5’696.90	
5032.016	Lindenallee Interlaken (inkl. ZpA)	1’365’000.00		399’000.00		99’448.61	
5032.017	Aufhebung oder Ersatz PW Sackgut Interlaken			50’000.00		11’989.87	
5032.019	BUDGET/Planung 2026: RU Höheweg Entlastung Interlaken	50’000.00		75’000.00			
5032.020	BUDGET/Planung 2026: Sanierung Pumpwerk Englischer Garten Interlaken			75’000.00			
5032.022	BUDGET/Planung 2027: Aufhebung PW Fabrikstrasse	125’000.00					
5032.102	Neubau Bypassleitung Wengelacher, Matten					3’617.67	
5032.103	Sanierung Regenwasserentlastungsbecken Lütscheren Matten					13’078.82	
5032.104	ZpA Rugenstrasse Matten			221’000.00		276’794.74	
5032.105	ZpA Brunngasse, Matten	183’000.00		1’950’000.00		117’193.50	
5032.106	ZpA Unterdorfstrasse Matten			50’000.00		831.91	
5032.107	BUDGET/Planung 2026: Sanierung Ortsdurchfahrt Matten			120’000.00		10’315.03	
5032.109	Brunngasse Matten	27’000.00				11’699.94	

5032.110	BUDGET/Planung 2027: Sanierung Wychelstrasse Matten	100’000.00		
5032.150	Sanierung Leitungen Aareweg Bönigen		50’000.00	
5032.151	Sanierung Leitungen in den Gärten Bönigen		40’000.00	18’596.25
5032.152	ZPA Erlenweg, Bönigen			163’059.21
5032.153	Sanierung Leitungen Harderstrasse Bönigen	17’000.00	140’000.00	864.71
5032.154	Einführung Trennsystem Brunngasse Bönigen	40’000.00	230’000.00	
5032.155	ZpA Brunngasse Bönigen	220’000.00	624’000.00	40’062.26
5032.157	BUDGET/Planung 2027: Sanierung Kanalisation / Neubau PW Aareweg Bönigen	50’000.00		
5032.158	BUDGET/Planung 2027: Sanierung PW Seeblick	50’000.00		
5032.320	Sanierung Regenabwasserleitungen Dorfstrasse Saxeten			13’899.40
5032.321	Neubau Freispiegelleitung Innenfeld, Dorf Saxeten		143’000.00	715.31
5032.322	BUDGET/Planung 2027: Aufhebung PW / Neubau SWL Inderfeld - Dorf Saxeten	39’000.00		
5032.440	Erschliessung Gebiet Tracht Därligen			9’604.15
5032.501	Sanierung Vacuflowanlage Pumpwerk Niederried			172’596.60
5032.502	Umbau Regenbecken Niederried		50’000.00	25’369.38
5032.503	Regenwasserleitung Niederried Zehnstadel	20’000.00		3’305.04
5032.601	Aufhebung PW / Neubau Schmutzwasserableitung WL Schorren Beatenberg		366’000.00	7’324.05
5032.602	BUDGET/Planung 2026: Sundlauenen Leitung Ussere Berg Beatenberg		50’000.00	
5032.603	BUDGET/Planung 2026: Neubau Regenabwasserleitung Beunden Beatenberg		120’000.00	
5032.604	Sanierung Abwasserpumpwerke Sundlauenen Beatenberg	500’000.00	50’000.00	28’381.86
5032.605	Komplettsanierung Pumpwerk Beatenbucht Sigriswil			172’987.97
5032.701	Habkern Sanierung Leitungen Dorfzone inkl. ZPA		295’000.00	6’953.10
5032.702	BUDGET/Planung 2027: Sanierung PW under der Fure	50’000.00		
5032.703	BUDGET/Planung 2027: Sanierung PW Schwendi	50’000.00		
5032.704	BUDGET/Planung 2027: Variantenstudie Anschlussleitung Habkern - Unterseen	50’000.00		

5032.810	BUDGET/Planung 2026: Sanierung PW Wätteregge Lütschental			150’000.00			
5032.830	Sanierung Regenbecken Flisou Gsteigwiler	122’000.00		230’000.00		1’271.14	
5032.831	BUDGET/Planung 2026: Sanierung PW Gsteig Gsteigwiler	125’000.00		125’000.00			
5032.901	BUDGET/Planung 2026: Vergrösserung RRB Herreney			100’000.00			
5032.902	BUDGET/Planung 2026: Weitere Erneuerungsmassnahmen Sonderbauwerke			100’000.00			
5032.903	BUDGET/Planung 2027: Notstromaggregate und Steuerung Projekt 2027	250’000.00		250’000.00			
5032.904	BUDGET/Planung 2026: Instandhaltung Messstellen Projekt 2026			175’000.00			
5062.003	Möblierung Büroerweiterung					15’515.68	
5292.001	Organisation Gemeindeverband ARA+			50’000.00		60’972.08	
5292.002	Programmierung Webapplikation Selbstdeklaration LU					61’086.55	
5292.003	BUDGET/Planung 2026: Notfallplan Herreney	125’000.00		150’000.00			
5292.004	BUDGET/Planung 2026: Aufnahmen Sonderbauwerke Sterchi			71’000.00			
5292.005	Optimierung Störfallplan, Hydr.Aggregat AS			80’000.00			
5292.006	K-GEP V-GEP	150’000.00		1’000’000.00		39’921.83	
5292.007	BUDGET/Planung 2027: Organisation Gemeindeverband ARA+ 2027	75’000.00					
6130.010	Rückerstattung ZpA Höheweg Interlaken				1’181’000.00		430’081.67
6130.011	Rückerstattung ZpA Rosenstrasse Interlaken				627’000.00		
6130.013	Rückerstattung ZpA Alpenstrasse Interlaken				594’000.00		32’000.00
6130.016	BUDGET/Planung 2026: Speicherkanal Lindenallee Interlaken		420’000.00		725’000.00		
6130.105	Rückerstattung ZpA Brunngasse Matten		250’000.00		756’000.00		
6130.152	Rückerstattung ZpA Erlenweg Bönigen				50’000.00		
6130.153	Rückerstattung ZpA Brunngasse Bönigen		190’000.00				
6310.001	Kantonsbeitrag Zustandsaufnahme privater Abwasseranlagen						11’000.00

7206	**Regionale Abwasseranlagen**	**4’141’000.00**	**5’495’000.00**	**858’129.17**	**57’168.06**
5032.004	Kanal- und Belagssanierung			11’064.62	
5032.008	Erneuerung Office-Netzwerk AIS			2’959.02	
5032.028	Ersatz BHKW alt Ende Jahr auf KSt. UB			-1’735’366.74	
5032.036	BUDGET/Planung 2026: Rechenanlage Biologie Zulauf	25’000.00	25’000.00		
5032.037	Betoninstandsetzung	60’000.00	40’000.00	12’067.48	
5032.038	Ersatz PLS/SPS			21’272.66	
5032.040	Ersatzbelüfterplatten Biologie (Sanierung BB) Siebwände	27’000.00	30’000.00	20’029.79	
5032.041	BUDGET/Planung 2026: Havarie Steuerung		50’000.00		
5032.042	BUDGET/Planung 2026: Kanal- und Belagssanierung Projekt 2026		50’000.00		
5032.043	BUDGET/Planung 2026: Schlammbehälter SEA 1+2 Revision, Sanierung Ex-Zone	100’000.00	100’000.00		
5032.044	IWK Gasaufbereitung Ersatz	60’000.00	120’000.00		
5032.045	Ersatz Fällmittelstation/ Dosierraum		80’000.00		
5032.046	BUDGET/Planung 2026: Verbundsteuerung / Messstellenumbau M. 57	60’000.00	60’000.00		
5032.047	Ersatz Sandfang	500’000.00	50’000.00		
5032.048	Ersatz Polymerstation VEA	51’000.00			
5042.001	Erweiterung Betriebsgebäude			177’239.83	
5042.003	Erneuerung Wasch-und Abladeplatz	98’000.00	300’000.00	1’935.25	
5042.004	Sanierung Faulung und Gassystem 2025	3’000’000.00	4’500’000.00	361’516.02	
5042.005	Ersatz BHKW			1’985’411.24	
5042.006	BUDGET/Planung 2027: Eindicker 1+2 Revision, Sanierung Ex-Zone Sicherheitskonformität	50’000.00			
5062.004	BUDGET/Planung 2027: SEA Silo Waage	50’000.00			
5292.002	BUDGET/Planung 2026: Nachführung Verbands-GEP M. 55 und 56		90’000.00		
5292.003	BUDGET/Planung 2027: Brandschutzkonzept	60’000.00			
6140.001	Investitionseinnahme für PV				23’237.90
6140.028	Einnahmen Ersatz BHKW				33’930.16

9	**Finanzen und Steuern**	**860’000.00**	**9’064’000.00**	**3’933’000.00**	**14’898’000.00**	**530’249.73**	**3’497’461.18**
	Nettoeinnahmen	**8’204’000.00**		**10’965’000.00**		**2’967’211.45**	
99	**Nicht aufgeteilte Posten**	**860’000.00**	**9’064’000.00**	**3’933’000.00**	**14’898’000.00**	**530’249.73**	**3’497’461.18**
	Nettoeinnahmen	**8’204’000.00**		**10’965’000.00**		**2’967’211.45**	
999	**Abschluss**	**860’000.00**	**9’064’000.00**	**3’933’000.00**	**14’898’000.00**	**530’249.73**	**3’497’461.18**
9990	**Abschluss**	**860’000.00**	**9’064’000.00**	**3’933’000.00**	**14’898’000.00**	**530’249.73**	**3’497’461.18**
5900.001	Passivierte Einnahmen	860’000.00		3’933’000.00		530’249.73	
6900.001	Aktivierte Ausgaben		9’064’000.00		14’898’000.00		3’497’461.18

11 Investitionsrechnung Details nach Sachgruppen

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Investitionsrechnung	**9'924'000.00**	**9'924'000.00**	**18'831'000.00**	**18'831'000.00**	**4'027'710.91**	**4'027'710.91**
	Investitionsausgaben	**9'924'000.00**		**18'831'000.00**		**4'027'710.91**	
50	**Sachanlagen**	**8'514'000.00**		**13'221'000.00**		**3'332'521.70**	
5032	Tiefbauten Abwasserentsorgung	4'536'000.00		8'301'000.00		769'631.02	
5040	Hochbauten	3'328'000.00		4'800'000.00		2'547'375.00	
5060	Mobilien	650'000.00		120'000.00		15'515.68	
52	**Immaterielle Anlagen**	**550'000.00**		**1'677'000.00**		**164'939.48**	
5200	Informatik	90'000.00		236'000.00		2'959.02	
5292	Abwasserentsorgung	460'000.00		1'441'000.00		161'980.46	
59	**Übertrag an Bilanz**	**860'000.00**		**3'933'000.00**		**530'249.73**	
5900	Passivierte Einnahmen	860'000.00		3'933'000.00		530'249.73	
	Investitionseinnahmen		**9'924'000.00**		**18'831'000.00**		**4'027'710.91**
61	**Rückerstattungen**		**860'000.00**		**3'933'000.00**		**519'249.73**
6140	Rückerst.Dritter für Inestitionen in Hochbauten		860'000.00		3'933'000.00		519'249.73
63	**Investitionsbeiträge f.eigene Rechnung**						**11'000.00**
6310	Investitionsbeiträge von Kantonen u.Konkordaten						11'000.00
69	**Übertrag an Bilanz**		**9'064'000.00**		**14'898'000.00**		**3'497'461.18**
6900	Aktivierte Ausgaben		9'064'000.00		14'898'000.00		3'497'461.18
	Nettoinvestitionen	**8'204'000.00**		**10'965'000.00**		**2'967'211.45**	